

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
**Pacific Region**  
**800 Burrard Street, 12th Floor**  
**800, rue Burrard, 12e étage**  
**Vancouver, B. C.**  
**V6Z 2V8**  
**Bid Fax: (604) 775-7526**

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Fabric - Cotton/Nylon	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21839-120201/A	<b>Date</b> 2012-07-09
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21839-120201	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XSB-005-6732	
<b>File No. - N° de dossier</b> XSB-2-35100 (005)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-08-20</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Armstrong, Wendy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xsb005
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 775-7691 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA CORCAN OPERATIONS (PACIFIC) MATSQUI INSTITUTION 33344 KING ROAD ABBOTSFORD British Columbia V2S6J5 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
800 Burrard Street, 12th Floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver, BC V6Z 2V8

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## TABLE OF CONTENTS

### PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

### PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

### PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

### PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

### PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Certifications Precedent to Contract Award

### PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents

#### List of Annexes:

Annex A      Basis of Payment

Solicitation No. - N° de l'invitation

21839-120201/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

xsb005

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21839-120201

File No. - N° du dossier

XSB-2-35100

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with the requirement.

### **2. Requirement**

To supply and deliver cotton/nylon fabric to CORCAN, Correctional Service Canada in accordance with the specifications below:

Fabric, 88% Cotton/12% Nylon, 6.5oz/square yard (+/- 5%), 4x1 Twill, Flame Resistant to ASTM D4613. Colour 'Natural' (Pantone #11-0601)

Width: 61" cutable.

NOTE: Sample of fabric must be sent with bid along with the technical specifications from the manufacturer.

### **3. Debriefings**

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

---

## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### **1. Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2012-03-02) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

### **2. Submission of Bids**

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### **3. Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

### **4. Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in British Columbia.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

---

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **1. Bid Preparation Instructions**

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid ( \_3\_ hard copies)

Section II: Financial Bid ( \_1\_ hard copy)

Section III: Certifications ( \_1\_ hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) must be shown separately, if applicable.

#### **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **1. Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

### **1.1 Technical Evaluation**

#### **1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

Fabric, 88% Cotton/12% Nylon, 6.5oz/square yard (+/- 5%), 4x1 Twill, Flame Resistant to ASTM D4613. Colour 'Natural' (Pantone #11-0601)

Width: 61" cuttable.

**NOTE:** Sample of fabric must be sent with bid along with the technical specifications from the manufacturer.

### **2. Basis of Selection:**

The selection of the supplier will be based on the lowest total assessed bid price that meet the mandatory requirements.

### **3. Evaluation of Price:**

The price of bids will be evaluated in Canadian dollars, Goods and Services Tax (GST) excluded, FOB destination for goods, Customs duties and Excise taxes included

## PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

### 1. Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

#### 1.1 Federal Contractors Program for Employment Equity - over \$25,000 and below \$200,000

Suppliers who are subject to the Federal Contractors Program (FCP) and have been declared ineligible contractors by Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) are no longer eligible to receive federal government contracts over the threshold for solicitation of bids as set out in the Government Contract Regulations. Suppliers may be declared ineligible contractors either as a result of a finding of non-compliance by HRSDC, or following their voluntary withdrawal from the FCP for a reason other than the reduction of their workforce. Any bids from ineligible contractors, including a bid from a joint venture will be declared non-responsive.

The Bidder, or, if the Bidder is a joint venture the member of the joint venture, certifies its status with the FCP, as follows:

The Bidder or the member of the joint venture

- (a)  is not subject to the FCP, having a workforce of less than 100 permanent full or part-time employees in Canada,
- (b)  is not subject to the FCP, being a regulated employer under the Employment Equity Act, S.C. 1995, c.44;
- (c)  is subject to the requirements of the FCP, having a workforce of 100 or more permanent full or part-time employees in Canada, but has not previously obtained a certificate number from HRSDC, having not bid on requirements of \$200,000 or more;
- (d)  has not been declared ineligible contractor by HRSDC, and has a valid certificate number as follows: \_\_\_\_\_

Further information on the FCP is available on the HRSDC Web site.

**PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

**1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with the requirement.

**2. Requirement**

To supply and deliver cotton/nylon fabric to CORCAN, Correctional Service Canada in accordance with the specifications below:

Fabric, 88% Cotton/12% Nylon, 6.5oz/square yard (+/- 5%), 4x1 Twill, Flame Resistant to ASTM D4613. Colour 'Natural' (Pantone #11-0601)

Width: 61" cutable.

**3. Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

**3.1 General Conditions**

2010A (2012-03-02), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

**4. Term of Contract**

**4.1 Delivery Date**

All the deliverables must be received within 60 days from date of award.

**5. Authorities**

**5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Wendy Armstrong  
Supply Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
12th Floor, 800 Burrard Street  
Vancouver, B.C. V6Z 2V8  
Telephone: (604) 775-7691  
Fax: (604) 775-7526

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

**5.2 Project Authority**

The Project Authority for the Contract is:

Name: (to be inserted at time of award)  
Telephone : \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 5.3 Contractor's Representative

General Enquiries

Name: \_\_\_\_\_

Telephone No. \_\_\_\_\_

Facsimile No. \_\_\_\_\_

Email address: \_\_\_\_\_

## 6. Payment

### 6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price of \$\_\_\_\_\_. (to be inserted at time of award) Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable. See Annex A.

6.2 SACC Manual clause H1000C (2008-05-12) - Single Payment

## 7. Invoicing Instructions

The Contractor must submit Invoices in accordance with the information required in section 10, Invoice Submission, of the 2010A General Conditions - Goods or Services (Medium Complexity).

## 8. Certifications

8.1 Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in British Columbia.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2012-03-02), General Conditions - Goods (Medium Complexity),
- (c) Annex A, Basis of Payment;
- (d) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (insert date of bid)

Solicitation No. - N° de l'invitation

21839-120201/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

xsb005

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21839-120201

File No. - N° du dossier

XSB-2-35100

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **ANNEX "A"**

### **BASIS OF PAYMENT**

Fabric, 88% Cotton/12% Nylon, 6.5oz/square yard (+/- 5%), 4x1 Twill, Flame Resistant to  
ASTMD4613. Colour 'Natural' (Pantone #11-0601)

Width: 61" cutable

Fixed quantity of 9,000 metres

\$ \_\_\_\_\_ / lot

Pricing to be FOB destination:

**CORCAN**

Correctional Service Canada,

Matsqui Institution

33344 King Rd, Abbotsford, BC V2S 4P3